User Guide

Solar wall light with motion sensor

Model JUBA

NL | Gebruikershandleiding
Wandlamp op zonne-energie met bewegingssensor

DE | Benutzerhandbuch
Solar-Wandleuchte mit Bewegungssensor

FR | Manuel de l'utilisateur
Applique solaire avec détecteur de mouvement

IT | Manuale di istruzioni
Applique solare con sensore di movimento

ES | Manual de usuario
Luz mural solar con sensor de movimiento

www.brendz.com

Figure 1

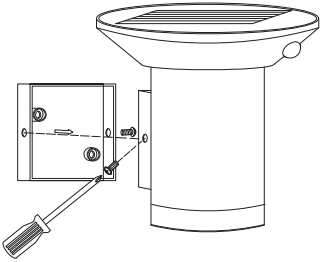


Figure 2

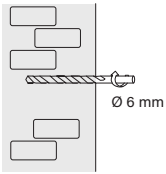


Figure 3

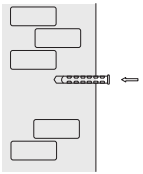


Figure 4

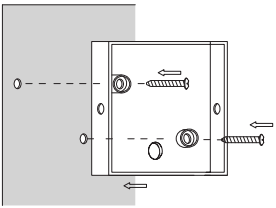
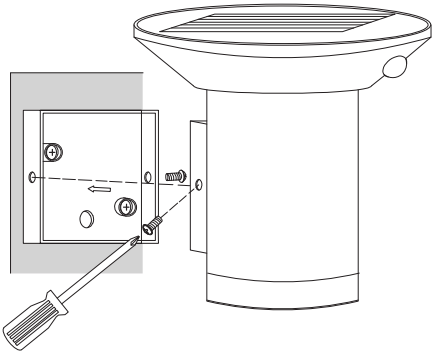
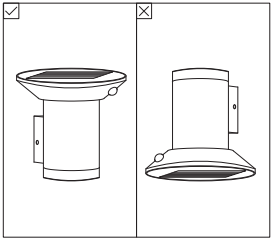


Figure 5





 X 1	 X 2	 X 2

Figure 6

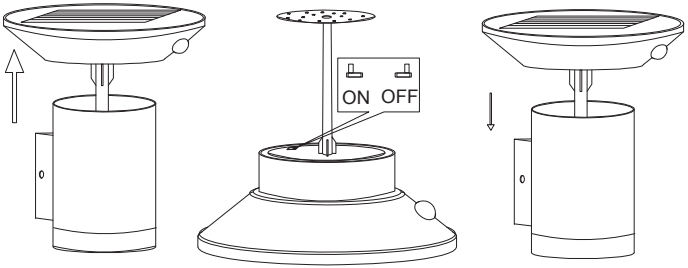
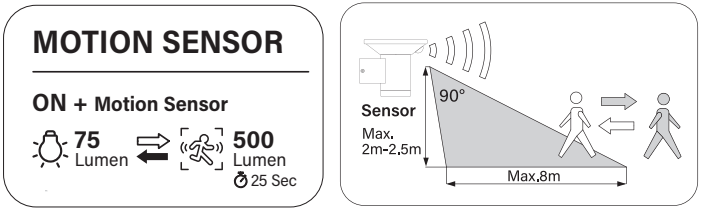


Figure 7



GB | Solar wall light with motion sensor

Read this manual carefully before using the product.

WARNING
- To ensure correct installation and function, always follow these instructions.
- Do not dismantle or modify by yourself. Always ask an authorized person for repair.
- Do not install near extreme heat sources, moisture, or corrosive substances.
- Avoid contact with sharp objects and strong chemicals.
- Light sources are not replaceable.
- Do not interfere with the internal wiring.
- Only use 1x 18650 (Li-Ion 3.7V 2200mAh) battery equivalent to the supplied battery.
- Suited for outdoor use.
- Should the product malfunction, light source rupture or become damaged, do not use it. Instead, dispose of it in a safe, environment-friendly way.
- The product is designed for decorative lighting.
- The product is not a toy; do not put it in the hands of children!
- For any other problems during use, contact our Customer Support.

Mounting
- Unscrew the rear mounting plate on the backside. **fig. 1**
- Drill 2 holes of Ø 6 mm at the desired position (use mounting plate as a template and make sure it is level) and insert the plugs. **fig. 2+3**
- Screw the mounting plate to the wall. **fig. 4**
- Re-attach the light unit to the mounting plate **fig. 5**
  (make sure the rubber ring seals well).

Operation
- To have the best performance, charge the solar lamp in the sun (min. 8 hours) before your first time switch ON (also needed after replacement of batteries).
- Slide the upper part (solar panel) upwards out of the unit. **fig. 6**
- Turn it over and move the ON/OFF slider to the ON position. **fig. 6**
- Now slide the solar panel back into the unit. **fig. 6**
- The solar lamp will be activated automatically when the environment is dark enough.

Charging time
Approx. 8 hrs. by 40,000 lux (Ref.: mid noon sunshine in summer = 100,000 lux)
Note: A sunny, bright day will make the LED's light up longer than on a dark, cloudy day. Also make sure the solar panel is clean (free of dirt, leaves, and snow).

Runtime (fully charged)
Approx. 10 hrs. without motion detected.
The runtime decreases when more motion is detected.

Battery replacement
It is possible to replace the battery. If you wish to do so, please contact our customer service department for instructions and the correct battery for your wall light.

Light modes
- Standby: 75 lumens
- Motion: 500 lumens for 25 sec. **fig. 7**

Specifications

Battery type:	1x 18650 Li-Ion 3.7V 2200mAh battery
Solar panel:	Monocrystalline 1.8W
LED type:	40 x Integrated 2835 SMD LED 0,2W
IP rating:	IP44 water-resistant
Measurements:	17 x 16 x 14 cm
Weight:	691 g.
Body material:	Stainless steel

CE is the abbreviation for Conformité européenne - And means Conforms to the European guidelines. With the CE-mark, the manufacturer confirms that this product complies with the current European guidelines. The Declaration of Conformity can be requested from customercare@brandsgroup.com.



Old appliances marked with the pictured symbol must not be disposed of with the trash. You must return them to a waste collection center (inquire at your local community) or the retailer where they were purchased.

NL | Wandlamp op zonne-energie met bewegingssensor

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.

WAARSCHUWING
- Volg altijd deze instructies om een correcte installatie en werking te garanderen.
- Niet zelf demonteren of modificeren. Laat een reparatie altijd uitvoeren door een bevoegd persoon.
- Niet installeren in de buurt van extreme warmtebronnen, vocht of corrosieve stoffen.
- Vermijd contact met scherpe voorwerpen en sterke chemicaliën.
- Lichtbronnen zijn niet vervangbaar.
- De interne bedrading niet verstoren.
- Gebruik uitsluitend 1x 18650 (Li-Ion 3,7V 2200mAh) batterij, gelijkwaardig aan de meegeleverde batterij.
- Geschikt voor gebruik buiten.
- Als het product niet goed werkt, de lichtbron kapot gaat of beschadigd raakt, mag u het product niet gebruiken. Verwijder het in plaats daarvan op een veilige, milieu-vriendelijke manier.
- Het product is ontworpen voor decoratieve verlichting.
- Het product is geen speelgoed; geef het niet aan kinderen!
- Neem voor andere problemen tijdens het gebruik contact op met onze klantenservice.

Montage
- Schroef de montageplaat aan de achterkant los. **fig. 1**
- Boor 2 gaten van Ø 6 mm op de gewenste positie (gebruik de montageplaat als sjabloon en zorg ervoor dat hij waterpas is) en plaats de pluggen. **fig. 2+3**
- Schroef de montageplaat vast aan de muur. **fig. 4**
- Bevestig de lamp weer aan de montageplaat **fig. 5**
  (zorg ervoor dat de rubberen ring goed afdicht).

Werking
- Voor de beste prestaties laadt u de zonnelamp op in de zon (min. 8 uur) voordat u het apparaat voor het eerst AAN zet (ook nodig na vervanging van de batterijen).
- Schuif het bovenste deel (zonnepaneel) omhoog uit de lamp. **fig. 6**
- Kantel hem en zet de AAN/UIT-schakelaar in de AAN-stand. **fig. 6**
- Schuif het zonnepaneel nu terug in de lamp. **fig. 6**
- De lamp wordt automatisch geactiveerd wanneer de omgeving donker genoeg is.

Oplaadtijd
Ongeveer 8 uur. bij 40.000 lux (Ref.: middagzon in de zomer = 100,000 lux)
Opmerking: Met een zonnige, heldere dag lichten de leds langer op dan op een donkere, bewolkte dag. Zorg er ook voor dat het zonnepaneel schoon is (vrij van vuil, bladeren en sneeuw).

Werkduur (volledig opgeladen)
Ongeveer 10 uur zonder gedetecteerde beweging.
De werkduur neemt af wanneer er meer beweging wordt gedetecteerd.

Vervanging batterij
Het is mogelijk om de batterij te vervangen. Als u dat wilt doen, neem dan contact op met onze klantenservice voor instructies en de juiste batterij voor uw wandlamp.

Lichtinstellingen
- Stand-by: 75 lumen
- Beweging: 500 lumen gedurende 25 sec. **fig. 7**

Specificaties

Batterijtype:	1x 18650 Li-Ion 3.7V 2200mAh batterij
Zonnepaneel:	Monocrystalline 1,8W
LED type:	40 x geïntegreerde 2835 SMD LED 0,2W
IP-score:	IP44 waterafstotend
Afmetingen:	17 x 16 x 14 cm
Gewicht:	691 g.
Materiaal behuizing:	Roestvrij staal

CE is de afkorting van Conformité européenne en betekent Conform aan de Europese richtlijnen. Met de CE-markering bevestigt de fabrikant dat dit product voldoet aan de huidige Europese richtlijnen. De conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd bij customercare@brandsgroup.com.



Oude apparaten met het afgebeelde symbool mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. U moet ze inleveren bij een afvalinzamelings- centrum (informeer bij uw gemeente) of bij de winkelier waar ze zijn gekocht.

DE | Solar-Wandleuchte mit Bewegungssensor

Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

WARNUNG
- Um eine korrekte Installation und Funktion zu gewährleisten, sollten Sie diese Anweisungen stets befolgen.
- Bauen Sie das Gerät nicht selbst auseinander und modifizieren Sie es nicht. Wenden Sie sich bei Reparaturen immer an eine autorisierte Stelle.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von extremen Wärmequellen, Feuchtigkeit oder korrosiven Substanzen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen und starken Chemikalien.
- Die Lichtquellen sind nicht austauschbar.
- Greifen Sie nicht in die interne Verkabelung ein
- Verwenden Sie nur einen 18650 (Li-Ion 3.7 V 2200 mAh) Akku, der dem mitgelieferten Akku entspricht.
- Für den Einsatz im Freien geeignet.
- Sollte das Produkt eine Fehlfunktion aufweisen, die Lichtquelle zerbrechen oder beschädigt werden, darf es nicht verwendet werden. Entsorgen Sie es stattdessen auf sichere und umweltfreundliche Weise.
- Das Produkt ist für dekorative Beleuchtung bestimmt.
- Das Produkt ist kein Spielzeug; Geben Sie es nicht Kindern in die Hände!
- Bei jeglichen anderen Problemen während der Nutzung wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

Montage
- Schrauben Sie die hintere Montageplatte auf der Rückseite heraus. **fig. 1**
- Bohren Sie 2 Löcher von Ø 6 mm an der gewünschten Position (verwenden Sie die Montageplatte als Schablone und achten Sie darauf, dass sie eben ist) und setzen Sie die Dübel ein. **fig. 2+3**
- Schrauben Sie die Montageplatte an die Wand. **fig. 4**
- Bringen Sie die Leuchteinheit wieder an der Montageplatte **fig. 5** an (vergewissern Sie sich, dass der Gummiring gut abdichtet).

Betrieb
- Um die beste Leistung zu erzielen, laden Sie die Solarlampe in der Sonne auf (min. 8 Stunden) vor dem ersten Einschalten (dies ist auch nach dem Auswechseln der Akkus nötig).
- Schieben Sie den oberen Teil (Solarpaneel) nach oben aus dem Gerät. **fig. 6**
- Drehen Sie es um und schieben Sie den Ein/Aus Schieberegler in die Position ON. **fig. 6**
- Schieben Sie nun das Solarpaneel zurück in das Gerät. **fig. 6**
- Die Solarlampe wird automatisch aktiviert, wenn die Umgebung dunkel genug ist.

Aufladezeit
Ca. 8 Stunden. mit 40.000 Lux (Bezug: Mittagssonne im Sommer = 100.000 Lux)
Nach einem sonnigen, hellen Tag werden die LEDs länger leuchten als nach einem dunklen, bewölkten Tag. Vergewissern Sie sich auch, dass das Solarpanel sauber und frei zugänglich ist (frei von Schmutz, Laub und Schnee).

Laufzeit (voll aufgeladen)
Ca. 10 Stunden ohne erkannte Bewegung.
Die Laufzeit verringert sich, wenn mehr Bewegung erkannt wird.

Akkuwechsel
Es ist möglich, den Akku zu ersetzen. Wenn Sie dies wünschen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst, um Anweisungen und den richtigen Akku für Ihre Wandleuchte zu erhalten.

Lichtmodi
- Standby: 75 Lumen
- Bewegung: 500 Lumen 25 Sek. lang **fig. 7**

Spezifikationen

Akkutyp:	1x 18650 Li-Ion 3.7 V 2200 mAh Akku
Solarmodul:	Monokristallin 1,8 W
LED Typ:	40 x integrierte 2835 SMD LED 0,2W
IP-Schutzklasse:	IP44 wasserfest
Abmessungen:	17 x 16 x 14 cm
Gewicht:	691 g.
Material des Gehäuses:	Rostfreier Stahl

CE ist die Abkürzung für Conformité européenne - und bedeutet „Entspricht den EU-Richtlinien“. Mit der CE-Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass dieses Produkt die geltenden europäischen Richtlinien erfüllt.” Die Konformitätserklärung kann unter customercare@brandsgroup.com angefordert werden.



Altgeräte, die mit dem abgebildeten Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen sie bei einer Sammelstelle für Altgeräte (erkundigen Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde) oder dem Händler, bei dem es gekauft wurde abgegeben werden.

FR | Applique solaire avec détecteur de mouvement

Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser le produit.

PRÉCAUTION
- Afin d'assurer l'installation et le fonctionnement corrects, suivez toujours ce mode d'emploi.
- Ne démontez ni ne modifiez le dispositif vous-même. Adressez-vous toujours à une personne agréée pour la réparation.
- N'installez pas le dispositif à proximité de sources de chaleur extrême, d'humidité ou de substances corrosives.
- Évitez le contact avec des objets pointus et des produits chimiques puissants.
- Les sources lumineuses ne sont pas remplaçables.
- N'interférez pas avec le câblage interne.
- N'utilisez qu'une batterie 18650 (Li-Ion 3,7V 2200mAh) équivalente à la batterie fournie.
- Convient à un usage extérieur.
- En cas de mauvais fonctionnement du produit, de rupture ou de dommage à la source lumineuse, n'utilisez pas le produit. Au lieu de cela, jetez-le de manière sûre et écologique.
- Le produit est destiné à un éclairage décoratif.
- Ce n'est pas un jouet ; tenez-le hors de portée des enfants !
- Pour tout autre problème durant l'utilisation, contactez notre service clientèle.

Montage
- Dévissez la plaque de montage située à l'arrière. **fig. 1**
- Forez 2 trous de 6 mm Ø à l'endroit désiré (utilisez la plaque de montage comme gabarit et assurez-vous qu'elle est bien horizontale) et insérez les chevilles. **fig. 2+3**
- Vissez la plaque de montage au mur. **fig. 4**
- Refixez la lampe à la plaque de montage **fig. 5** (assurez-vous que la bague en caoutchouc ferme bien).

Fonctionnement
- Pour une performance optimale, chargez la lampe solaire au soleil (min. 8 heures) avant de pousser sur ON pour la première fois (aussi nécessaire après le remplacement des piles).
- Faites sortir la partie supérieure du dispositif (panneau solaire) en la faisant glisser vers le haut. **fig. 6**
- Retournez-la et placez le bouton ON/OFF en position ON. **fig. 6**
- Ensuite, replacez le panneau solaire dans le dispositif. **fig. 6**
- La lampe solaire sera activée automatiquement quand son environnement sera suffisamment sombre.

Temps de charge
Approx. 8 hrs. avec ≥ 40 000 lux (réf. : soleil de midi en été = 100 000 lux)
Remarque : par temps clair et ensoleillé, la DEL s'allume plus longtemps que par temps nuageux. Assurez-vous également de la propreté du panneau solaire (absence de salissures, de feuilles et de neige).

Durée de fonctionnement (charge complète)
Approx. 10 heures. sans détection de mouvement.
La période d'exécution diminue lorsqu'un plus grand nombre de mouvements est détecté.

Remplacement de la batterie
Il est possible de remplacer la pile. Si vous souhaitez le faire, veuillez contacter notre service clientèle pour obtenir des instructions et la pile adaptée à votre applique solaire.

Modes d'éclairage
- Veille : 75 lumens
- Mouvement : 500 lumens pendant 25 sec. **fig. 7**

Spécifications

Type de batterie :	1x 18650 Li-Ion 3.7V 2200mAh batterie
Panneau solaire :	Monocristallin 1,8W
Type de LED :	40 x 2835 SMD LED intégrées 0,2W
Classification IP :	IP44 résistant à l'eau
Mesures :	17 x 16 x 14 cm
Poids :	691 g.
Matériau du boitier :	acier inoxydable

CE est l'abréviation de Conformité européenne - qui signifie «Conforme aux directives de l'UE». Avec le marquage CE, le fabricant confirme que ce produit est conforme aux directives européennes applicables. La déclaration de conformité peut être demandée à customercare@brandsgroup.com.



Ne pas jeter d'appreils portant le symbole ci-contre avec les déchets domestiques. Vous devez déposer le produit à un point de collecte approprié ou chez le revendeur (Pour plus d'informations, veuillez contacter l'autorité locale responsable de la gestion des déchets et du recyclage).

IT | Applique solare con sensore di movimento

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

AVVERTENZA
- Per garantire un'installazione e un funzionamento corretti, seguire sempre le presenti istruzioni.
- Non smontare né modificare autonomamente. Rivolgersi sempre a una persona autorizzata per la riparazione.
- Non installare vicino a fonti di calore estreme, umidità o sostanze corrosive.
- Evitare il contatto con oggetti appuntiti e sostanze chimiche forti.
- Le sorgenti luminose non sono sostituibili.
- Non interferire con il cablaggio interno.
- Utilizzare solo 1 batteria 18650 (Li-Ion 3,7 V 2200 mAh) equivalente alla batteria in dotazione.
- Adatto per uso esterno.
- In caso di malfunzionamento del prodotto, rottura della sorgente luminosa o danneggiamento, non utilizzare la lampada. In tal caso, smaltirla in modo sicuro e rispettoso dell'ambiente.
- Il prodotto è progettato per l'illuminazione decorativa.
- Il prodotto non è un giocattolo; non lasciarlo nelle mani dei bambini!
- Per qualsiasi altro problema durante l'utilizzo, contattare il nostro Servizio Clienti.

Montaggio
- Svitare la piastra di montaggio posteriore sul retro. **fig. 1**
- Praticare 2 fori di Ø 6 mm nella posizione desiderata (utilizzare la piastra di montaggio come dima e assicurarsi che sia a livello) e inserire i tappi. **fig. 2+3**
- Avvitare la piastra di montaggio alla parete. **fig. 4**
- Riattaccare l'unità di illuminazione alla piastra di montaggio **fig. 5** (assicurarsi che l'anello in gomma sia ben sigillato).

Funzionamento
- Per prestazioni ottimali, caricare la lampada solare al sole (min. 8 ore) prima della prima accensione (anche dopo la sostituzione delle batterie).
- Far scorrere la parte superiore (pannello solare) verso l'alto dell'unità. **fig. 6**
- Girala e spostare il cursore ON/OFF in posizione ON. **fig. 6**
- Ora far scorrere nuovamente il pannello solare nell'unità. **fig. 6**
- La lampada solare si attiverà automaticamente quando l'ambiente è sufficientemente buio.

Tempo di carica
ca. 8 ore di 40.000 lux (Rif.: sole di mezzogiorno in estate = 100.000 lux)
Nota: in una giornata luminosa e soleggiata, il LED si accende più a lungo rispetto a una giornata nuvolosa. Assicurarsi anche che il pannello solare sia pulito (privo di sporcizia, foglie e neve).

Autonomia (completamente carica)
ca. 10 ore senza movimento rilevato.
Il tempo di funzionamento diminuisce quando viene rilevato più movimento.

Sostituzione della batteria
È possibile sostituire la batteria. Se necessario, contattare il nostro servizio clienti per le istruzioni e per sapere la batteria corretta per la applique solare.

Modalità di illuminazione
- Standby: 75 lumen
- Movimento: 500 lumen per 25 sec. **fig. 7**

Specifiche

Tipo di batteria:	1x batteria 18650 agli ioni di litio 3,7 V 2200 mAh
Pannello solare:	Monocristallino 1,8 W
Tipo di LED:	40 x LED SMD 2835 integrati, 0,2W
Rating IP:	IP44 resistente all'acqua
Misure:	17 x 16 x 14 cm
Peso:	691 g.
Materiale del corpo principale:	acciaio inossidabile

CE è l'abbreviazione di Conformité européenne - E significa Conforme alle linee guida europee. Con il marchio CE, il produttore conferma che questo prodotto è conforme all'attuale europeo linee guida. La dichiarazione di conformità può essere richiesta a customercare@brandsgroup.com.

I vecchi apparecchi contrassegnati con il simbolo rappresentato non devono essere smaltiti con la spazzatura. È necessario restituirli a un centro di raccolta rifiuti (informarsi presso la propria comunità locale) o al rivenditore presso cui sono stati acquistati.

ES | Luz mural solar con sensor de movimiento

Lea atentamente este manual antes de utilizar el producto.

ADVERTENCIA

- Para asegurar la instalación y el funcionamiento correctos, siga siempre estas instrucciones.
- No desmonte ni modifique el producto. Acuda siempre a una persona autorizada para su reparación.
- No lo instale cerca de fuentes de calor extremo, humedad o sustancias corrosivas.
- Evite el contacto con objetos afilados y químicos fuertes.
- Las fuentes de luz no son reemplazables.
- No manipule el cableado interno.
- Solo utilice 1x pila 18650 (Li-Ion 3,7 V 2200 mAh) equivalente a la pila suministrada.
- Apto para uso en exteriores.
- Si el producto no funciona bien, se rompe la fuente de luz o se estropea, no lo utilice. En su lugar, deséchelo de forma segura y ecológica.
- El producto está diseñado para dar luz decorativa.
- El producto no es un juguete, no se lo dé a los niños.
- Para cualquier otro problema durante el uso, póngase en contacto con atención al cliente.

Montaje

- Desatornille la placa de montaje trasera en la parte de atrás. **fig. 1**
- Taladre 2 agujeros de 6 mm Ø en la posición deseada (utilice una placa de montaje como plantilla y asegúrese de que esté a nivel) e inserte los enchufes. **fig. 2+3**
- Atornille la placa de montaje a la pared. **fig. 4**
- Vuelva a colocar la unidad de luz a la placa de montaje **fig. 5** (asegúrese de que el anillo de goma selle bien).

Funcionamiento

- Para obtener el mejor rendimiento, cargue la lámpara solar al sol (mín. 8 horas) antes de encenderla por primera vez (también es necesario después de reemplazar las pilas).
- Deslice la parte superior (panel solar) hacia arriba sacándolo de la unidad. **fig. 6**
- Dele la vuelta y mueva el deslizador ON/OFF a la posición ON. **fig. 6**
- Ahora deslice el panel solar de vuelta en la unidad. **fig. 6**
- La lámpara solar se activará de forma automática cuando el entorno sea lo suficientemente oscuro.

Tiempo de carga
Aprox. 8 h. por 40 000 lux (Ref.: luz solar a medio día en verano = 100 000 lux)
Nota: En un día brillante y soleado, el LED se iluminará durante más tiempo que en un día nublado. Además, asegúrese de que el panel solar está limpio (sin suciedad, hojas y nieve).

Tiempo de funcionamiento (carga completa)
Aprox. 10 h sin movimiento detectado.
El tiempo de funcionamiento disminuye cuando se detecta más movimiento.

Reemplazo de las pilas
Se puede reemplazar la pila. Si lo desea, póngase en contacto con nuestro
Si lo desea, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente para recibir instrucciones y la pila correcta para la luz mural.

Modos de luz
- En espera: 75 lúmenes
- Movimiento: 500 lúmenes durante 25 segundos. **fig. 7**

Especificaciones

Tipo de pila:	1x pila 18650 Li-Ion 3,7 V 2200 mAh
Panel solar:	monocristalino 1,8 W
Tipo de LED:	40 x LED 2835 SMD integrado 0,3 W
Clasificación IP:	impermeable IP44
Medidas:	17 x 16 x 14 cm
Peso:	691 g.
Material del cuerpo:	acero inoxidable

CE es la abreviatura de Conformité européenne - And means Cumple con las directrices europeas. Con la marca CE, el fabricante confirma que este producto cumple con las directrices europeas vigentes. La declaración de conformidad puede solicitarse a customercare@brandsgroup.com.



Los electrodomésticos viejos marcados con el símbolo de la imagen no deben desecharse con la basura. Debe devolverlos a un centro de recol-ección de desechos (consulte a su comunidad local) o al minorista donde los compraron.

Contact information

info@brendz.com

+31 (0)493-326 626

(Mo - Fri / 08.30 - 17.00)

Available in Dutch, English and German

more info about the product
scan the QR-Code

www.brendz.com